



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
Terrasses de la Chaudière 5th Floor  
Terrasses de la Chaudière 5e étage  
10 Wellington Street,  
10, rue Wellington,  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Chemical Residue Testing Food Prod	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 39903-200178/E	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 39903-200178	<b>Date</b> 2021-05-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-163-39367	
<b>File No. - N° de dossier</b> 163zh.39903-200178	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-09-15</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacNeil, Blaine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 163zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-3918 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### Amendment 004

Please see the following questions and responses, and changes to the tender documents:

Q1. Attachment 1 Part 4: 2.1 Part A, page 5 of 31 – A 01 **Multiclass Antibiotics** - Chloramphenicol DL  $\leq 0.00002$  mg/kg; and LOQ  $\leq 0.0001$  mg/kg. Appendix I to Annex A - Chloramphenicol DL  $\leq 0.0002$  mg/kg; and LOQ  $\leq 0.001$  mg/kg. The latter is 10 times higher and also similar to limits given under A13 Phenicol's method. LOD and LOQ of the CFIA reference method for Chloramphenicol is also higher than what is given in Attachment 1 Part 4.

A1. In A01 Chloramphenicol should read DL  $\leq 0.0002$  mg/kg; and LOQ  $\leq 0.001$  mg/kg in both Attachment 1 Part 4 (p 5 of 31) and Appendix to Annex A (pg 1 of 56)

In Attachment 1 to Part A p 5

DELETE:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A01	MUL-TI-CLASS ANTIBIOTICS	Meat (muscle and kidney for all species except poultry; muscle and liver for poultry) Meat (Cooked & processed foods)	<p>Amoxicillin Ampicillin Cefazolin Cephalexin Chloramphenicol Chlortetracycline Ciprofloxacin Clindamycin Cloxacillin Danofloxacin Desacetyl Cephapirin Desethyleneciprofloxacin Doxycycline Desfuroyl cefiofur cysteine disulfide Dicloxacillin Doxycycline Enrofloxacin Erythromycin Florfenicol Gamithromycin Josamycin .....</p>	<p>DL ≤0.00002 mg/kg; and LOQ ≤0.0001 mg/kg Chloramphenicol</p> <p>DL ≤0.005 mg/kg; and LOQ ≤0.05 mg/kg for Oleandomycin, Erythromycin, Tylosin, Tilmicosin, Tylvalosin, Spiramycin, Neospiramycin, Desfuroyl cefiofur Cysteine Disulfide</p> <p>DL ≤0.005 mg/kg; and LOQ ≤0.015 mg/kg for: Cloxacillin, dicloxacillin, oxacillin, Amoxicillin, Ampicillin, Penicillin G, nafcillin, Cefazolin, Cephalexin, Desacetyl Cephapirin, Ciprofloxacin, Danofloxacin, Sarafloxacin, Enrofloxacin, Norfloxacin, Ofloxacin, Desethyleneciprofloxacin, Thiamphenicol, Florfenicol, Oxytetracycline, Tetracycline, Chlortetracycline, Doxycycline, Sulfacetamide, Sulfanilamide, Sulfabenzamide, Sulfachloropyridazine, Sulfadimethoxine, Sulfadoxine, Sulfadiazine, Sulfathiazine, Sulfathoxypyridazine Sulfaguanidine, Sulfamethoxyipyridazine, Sulfamerazine, Sulfamethazine, Sulfamonomycin, novobiocin, Sulfathiazole, Tulathromycin, Clindamycin, Josamycin, Pirlimycin, Lincomycin, Gamithromycin, novobiocin, tiamulin, trimethoprim</p> <p>DL ≤0.05 mg/kg; LOQ ≤0.1 mg/kg Tildipirosin</p>
-----	-----------------------------	--	---	--

ADD:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A01	MUL-TI-CLASS ANTIBIOTICS	Meat (muscle and kidney for all species except poultry; muscle and liver for poultry) Meat (Cooked & processed foods)	Amoxicillin Ampicillin Cefazolin Cephalexin Chloramphenicol Chlortetracycline Ciprofloxacin Clindamycin Cloxacillin Danofloxacin Desacetyl Cephapirin Desethylene ciprofloxacin Desfuroyl ceftiofur cysteine disulfide Dicloxacillin Doxycycline Enrofloxacin Erythromycin Florfenicol Gamithromycin Josamycin .....	DL <b>≤0.0002</b> mg/kg; and LOQ <b>≤0.001</b> mg/kg Chloramphenicol  DL <b>≤0.005</b> mg/kg; and LOQ <b>≤0.05</b> mg/kg for Oleandomycin, Erythromycin, Tylosin, Tilmicosin, Tylvalosin, Spiramycin, Neospiramycin, Desfuroyl ceftiofur Cysteine Disulfide  DL <b>≤0.005</b> mg/kg; and LOQ <b>≤0.015</b> mg/kg for: Cloxacillin, dicloxacillin, oxacillin, Amoxicillin, Ampicillin, Penicillin G, nafcillin, Cefazolin, Cephalexin, Desacetyl Cephapirin, Ciprofloxacin, Danofloxacin, Sarafloxacin, Enrofloxacin, Norfloxacin, Ofloxacin, Desethylene ciprofloxacin, Thiamphenicol, Florfenicol, Oxytetracycline, Tetracycline, Chlortetracycline, Doxycycline, Sulfacetamide, Sulfanilamide, Sulfabenzamide, Sulfachloropyridazine, Sulfadimethoxine, Sulfadoxine, Sulfadiazine, Sulfathoxypyridazine Sulfaguanidine, Sulfamethoxyipyridazine, Sulfamerazine, Sulfamethazine, Sulfaquinolaxaline Sulfathiazole, Tulathromycin, Clindamycin, Josamycin, Pirlimycin, Lincomycin, Gamithromycin, novobiocin, tiamulin, trimethoprim  DL <b>≤0.05</b> mg/kg; LOQ <b>≤0.1</b> mg/kg Tildipirosin
-----	--------------------------	--	--	--

Q2. Appendix 1 to Annex A: Page 1 of 56, A 01 **Multiclass Antibiotics** - Does lab has to confirm positive results above LOD for those analytes that does not indicate to confirm above LOQ in Appendix 1 to Annex A .

A2. In the case for the tiamulin and ceftiofur, The lab would confirm all those above the LOD using the specified requirements. Refer to the Statement of Work section 4.2.2. for confirmation requirements.

Q3. Appendix 1 to Annex A: A 43 **Polar Pesticides**: Maleic hydrazide is in Group A and Group B. How does this affect when counting for points?

A3. Group A and Group B will be evaluated independently. If the lab is able to offer and provide in both, it would count towards the scoring as an analyte in each Group.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q4. Attachment 1 Part 4: 2.1 Part A, page 16 of 31 – A 27 **NSAIDS**: six (6) Thyreostats are listed as Optional compounds. Is this a typo error since Thyreostat is the next line item in this Table? If this is an error, then there are no 20 optional analytes to gain 20 points. Thyreostats are also not listed in any other table in the RFP.

A4. The six compounds (Mercaptobenzimidazole, Methylthiouracil, Phenylthiouracil, Propylthiouracil, Tapazole, Thiouracil) are listed in error and should be deleted in this section.

In Attachment 1 Part 4 ; DELETE:

A27	NSAID/HORMONE /STEROID/TRANQ UILIZER	Dairy Egg Meat (muscle, kidney optional)	Naproxen Meloxicam Ketoprofen Flunixin Niflumic acid Carprofen Etodolac Diclofenac Mefenamic acid Tolfenamic acid Vedaprofen 20-Dihydroprednisone 20-Dihydroprednisolone Prednisolone Methylprednisolone Betamethasone Dexamethasone Flumethasone Beclomethasone Triamcinolone Acetonide Boldenone 19-Nortestosterone Epi-19-nortestosterone Dianabol Testosterone Epi-testosterone Phenylbutazone Oxyphenbutazone <b>Optional</b> Clostebol Acepromazine Altrenogest Azaperol Azaperone Butorphanol	Unable to assess Methods that do not meet the DL and LOQ requirements listed in Appendix 1 of Annex A the 29 analytes DL ≤ 0.001 mg/kg for the 29 the analytes DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes	0 5 10
			DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes PLUS DL and LOQ is equal to or lower than 10 of the 20 optional analytes	12	
			DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes PLUS DL and LOQ is equal to or lower than 15 of the 20 optional analytes	15	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

			Carazolol Chlorpromazine Detomidine Firocoxib Haloperidol Progesterone Propionylpromazine Xylazine Mercaptobenzimidazole Methythiouracil Phenylthiouracil Propylthiouracil Tapazole Thiouracil	DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes PLUS DL and LOQ is equal to or lower than the 20 optional analytes	20
--	--	--	---	--	----

ADD:

A27	NSAID/HORMONE /STEROID/TRANQ UTILIZER	Dairy Egg Meat (muscle, kidney optional)	Naproxen Meloxicam Ketoprofen Flunixin Niflumic acid	Unable to assess Methods that do not meet the DL and LOQ requirements listed in Appendix 1 of Annex A the 29 analytes DL ≤ 0.001 mg/kg for the 29 the analytes DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes	0 5 10
-----	---	--	--	---	--------------

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		<p>Carprofen Etodolac Diclofenac Mefenamic acid Tofenamic acid Vedaprofen 20-Dihydroprednisone 20-Dihydroprednisolone Prednisone Prednisolone Methylprednisolone Betamethasone Dexamethasone Flumethasone Beclomethasone Triamcinolone Acetonide Boldenone 19-Nortestosterone Epi-19-nortestosterone Dianabol Testosterone Epi-testosterone Phenylbutazone Oxyphenylbutazone <b>Optional</b> Clostebol Acepromazine Altrenogest Azaperol Azaperone Butorphanol Carazolol Chlorpromazine Detomidine Firocoxib Haloperidol Progesterone Propionylpromazine Xylazine</p>	<p>DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes PLUS DL and LOQ is equal to or lower than 5 of the 14 optional analytes</p>	12
			<p>DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes PLUS DL and LOQ is equal to or lower than 10 of the 14 optional analytes</p>	15
			<p>DL and LOQ is equal to or lower than those listed in Appendix 1 of Annex A for the 29 required analytes PLUS DL and LOQ is equal to or lower than the 14 optional analytes</p>	20

Q5. Attachment 1 Part 4: 2.1 Part A, page 18/19: A 39 Pesticides DEM – Methiocarb is listed twice. There are no 13 additional Carbamates. There are no LOD/LOQ provided for the Carbamates.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A5. A39 - The second methiocarb in the table is actually methiocarb sulfoxide but shows up on two lines because of column width.

It is correct that there is not 13 additional carbamates, the scoring criteria is updated in A39

The required LOD/LOQ for the optional carbamates are all listed in Appendix 2 to Annex A Table 3 p 45-47

In Attachment 1 Part 4 ; DELETE:

A39	PESTICIDES-DEM	Dairy Egg Meat (liver, muscle)	See Table 3 of Appendix 2 of Annex A  <b>OPTIONAL</b> Bendiocarb Dioxacarb Bufencarb Isoproc carb Methiocarb Methiocarb sulfoxide Methomyl OxamyI Promecarb Propoxur	The scope of the analytical method should cover the pesticides indicated in Table 3 of Appendix 2 of Annex A and must meet the minimum DL listed to be counted. The SOP must clearly identify the analytes are covered by the GC-MS/MS or the LC-MS/MS method. Analytes that are identified in both methods will only be counted once for evaluation purposes. Pesticides not listed in the method but deemed to be valid by the evaluation committee will also be accepted towards the rating criterion towards the minimum test requirements in the eligible food group.	0	3
					Unable to assess	
					Methods that do not meet the DL requirements listed for at least 65 pesticides	
					DL is equal to or lower than those listed for 65 to 74 pesticides	
					DL is equal to or lower than those listed for 75 to 84 pesticides	
DL is equal to or lower than those listed for 85 or more pesticides	8					
DL is equal to or lower than those listed for 85 or more pesticides PLUS include all 13 additional CARBAMATES identified in the column to the left	10					

ADD:

A39	PESTICIDES-DEM	Dairy Egg Meat (liver, muscle)	See Table 3 of Appendix 2 of Annex A  <b>OPTIONAL</b> Bendiocarb Dioxacarb Bufencarb Isoproc carb Methiocarb Methiocarb sulfoxide Methomyl	The scope of the analytical method should cover the pesticides indicated in Table 3 of Appendix 2 of Annex A and must meet the minimum DL listed to be counted. The SOP must clearly identify the analytes are covered by the GC-MS/MS or the LC-MS/MS method. Analytes that are identified in both methods will only be counted once for evaluation purposes. Pesticides not listed in the method but deemed to be valid by the evaluation committee will also be accepted towards the rating criterion towards the minimum test requirements in the eligible food group.	0	3
					Unable to assess	
					Methods that do not meet the DL requirements listed for at least 65 pesticides	
					DL is equal to or lower than those listed for 65 to 74 pesticides	
					DL is equal to or lower than those listed for 75 to 84 pesticides	



Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

			OxamyI Promecarb Propoxur	DL is equal to or lower than those listed for 85 or more pesticides DL is equal to or lower than those listed for 85 or more pesticides PLUS include all 10 additional CARBAMATES identified in the column to the left	8 10	
--	--	--	---------------------------------	--	---------	--

Q6. Page 31 of 56, Table 2A, Residues and required LODs: There are >10 compounds duplicating in GC and LC lists in Fresh Fruits and Vegetable Pesticide method. As such the total number of pesticides are lower than 471. Based on this count, does the maximum pesticide count required to gain full points going to change?

A6. There are some compounds that can be done either by GC method or LC method. As the determination and reporting of these in both methods provide additional confidence and confirmation, any compound(s) included in the GC method will count towards the totals for the GC method and those included in the LC method will count towards the LC method.

Q7. Attachment 10 Method Information Summary Sheet: Foot notes in Part A and 2A tabs are similar; however, a shorter list of Pesticides are provided in Part A and the whole list is provided in 2A. Does 2A tab is provided only to enter LOD/LOQ of the SOP?

A7. In the Part A tab, for each pesticide listed, the bid is to include chromatograms (of the primary and secondary ions) for matrix blank and matrix spike at the stated LOQ in the specified matrices for each commodity the lab is bidding for.

In tab 2A, the lab is to fill out the LOD and LOQ of the method and provide chromatograms (of the primary and secondary ions) for reagent blank, matrix blank and LOQ for each analyte in a single matrix. This can be one of the matrices used in Part A tab or from any matrix used in validation. The chromatograms will be evaluated to corroborate the stated LOQ.

Q8. We were referring to the link on page 5 of 38 of the RFP.

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>  
Is it possible for us to know what sections applicable to this RFP? There are many sections alone in just general conditions. In addition, can we add our Terms and Conditions in the bid?

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A8. Please refer to the General Conditions Higher Complexity – Services 2035 (2020-05-28). Changes to the Terms and Conditions cannot be accepted.

Q9. Who should we address the Certificate of Insurance?

A9. The Certificate of Insurance can be addressed to the Contracting Authority, Blaine MacNeil.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-200178/E  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-200178

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
163zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

-----

In Annex A Statement of Work under 1.3 Definitions and Terminology:

DELETE

Commodity	Federally registered food commodities; specifically, Meat, Honey, Egg, Fresh Fruit and Vegetables, Processed Products, and Dairy products.
-----------	--

ADD:

Commodity	Federally registered food commodities; specifically, Meat ( <b>including Fish</b> ), Honey, Egg, Fresh Fruit and Vegetables, Processed Products, and Dairy products.
-----------	--

-----

All other terms and conditions remain unchanged.